

Berliner Woche

meine Lokalzeitung

Kalenderwoche **17**

Ausgabe Schöneberg

Mittwoch, 27. April 2011 • 24. Jahrgang

Nachrichten, Einkaufstipps und Ratgeber für die Ortsteile Schöneberg und Friedenau

Zustellung: ☎ 259 17 84 84
Redaktion: ☎ 259 17 84 00
Anzeigen: ☎ 259 17 84 30
www.berliner-woche.de

In dieser Ausgabe

Arbeitsmarkt im Umbruch



Ab 1. Mai können Osteuropäer ohne Beschränkungen in Berlin arbeiten. Was das bedeutet, lesen Sie in unserer Reportage.

Kalter Kaffee, billiger Plunder



Abzocker locken mit dubiosen Mitteln zu Kaffeefahrten. Der Wochenmarktauktakt warnt vor den Tücken dieser Ausflüge.

Engagiert trotz Behinderung



André Laqua leidet unter Aphasie. Das hindert ihn aber nicht, Senioren zu betreuen. Mehr dazu auf der Seite „Berlin engagiert“.



Im Bayerischen Viertel aktiv

Schöneberg. Heimatforscherin, Buchautorin, Stadtführerin und Lokalpatriotin in einer Person: Gudrun Blankenburg ist eine wichtige Schöneberger Kiezgröße. Gerade ist ihr neues Buch über das Bayerische Viertel erschienen. Lesen Sie mehr dazu auf Seite 3.

Tagespflege stellt sich vor

Friedenau. Die Tagespflege der Diakoniestation Schöneberg, Stierstraße 18, lädt am 4. Mai zum Tag der offenen Tür ein. Zwischen 12 und 17 Uhr kann man die Angebote der Beschäftigungs-, Atem- und Bewegungstherapie kennenlernen. Stündlich werden Führungen durch die Räume angeboten. Um 14.30 Uhr und 16.30 Uhr gibt es Kurzvorträge zur Finanzierung der Tagespflege. Infos: www.diakoniestation-schoeneberg.de.

Spielplatz wieder offen

Schöneberg. Der Kinderspielplatz im Heinrich-Lassen-Park ist wieder offen. Nachdem die Bezirksverordnetenversammlung im Dezember einen Baustopp für die Umgestaltung des Parks verhängt und den Stadtrat im März zur Umplanung veranlasst hatte, war der Spielplatz monatelang geschlossen. Wann die Bauarbeiten am Park weitergehen, kann Stadtrat Oliver Schwork (SPD) noch nicht sagen. Der BVV-Beschluss zur Änderung der Umbauplanung sei zunächst „mit der Bitte um rechtliche Würdigung“ an das Rechtsamt übergeben worden. Dies könne bisher noch keine abschließende Erklärung geben, deshalb könne auch noch nicht gesagt werden, wann die Arbeit wieder aufgenommen wird. **flip**

Tempelhof im Plus

2010 gab es eine halbe Million Euro Überschuss bei der Vermarktung des Geländes

Tempelhof. Die landeseigene Berliner Immobilienmanagement GmbH (BIM) meldet für 2010 erstmals einen Überschuss bei der Vermarktung des ehemaligen Flughafens Tempelhof.

Nach BIM-Rechnung wurden 2009 noch acht Millionen Euro Verlust gemacht und 2010 nun ein Überschuss von einer halben Million Euro erzielt. Als Ursachen werden vor allem die Senkung der laufenden Kosten in Verbindung mit steigenden Mieteinnahmen hervorgehoben. Danach werden inzwischen rund 13 von insgesamt 20 Hektar der vermietbaren Flächen

regelmäßig vermietet. Insgesamt umfasst die Innenstadtimmoblie knapp 390 Hektar. Neben rund 100 Dauermietern lassen vor allem Veranstaltungen wie Bread & Butter, ICE Business, SCC Running, Jugendmesse You, Berlin Summer Rave, Oldie- und Schlagerfestivals, die Popkomm und andere

Musikveranstaltungen die Landeskasse klingeln. Rund zwölf Millionen Euro wurden im vergangenen Jahr gezahlt. Zudem berichtet BIM-Chef Sven Lemiss, dass es über 1000 Mietanfragen gab aber vielen Veranstaltern wegen Terminüberschneidungen abgesagt werden musste. Damit müssen jetzt

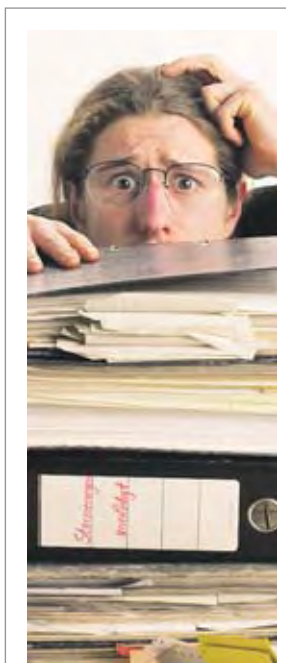
allerdings andere klar kommen. Am 1. April wurde die Flughafenimmoblie an die neu gegründete Tempelhof Projekt GmbH zwecks weiterer Vermarktung übertragen. Wie berichtet, soll die Internationale Gartenbauausstellung auf dem ehemaligen Flugfeld stattfinden. Ansonsten finden Berliner, Touristen, Event-Veranstalter, Mietinteressenten und Investoren, die auf der größten Freifläche der Stadt Aktionen und Projekte realisieren wollen, auf einen Klick alles Wissenswerte und alle Informationen über die Entwicklung unter www.tempelhoferfreiheit.de. **HDK**



Nach anfänglichen Riesenverlusten ist der ehemalige Flughafen in der Gewinnzone gelandet. Foto: PM

Leser reimen

Immer ist die Freude groß,
das Wochenblatt ist kostenlos;
ich lese es ganz intensiv,
denn es ist informativ.
von Anja Harder



Lohnt sich immer:
Rechtstipps
in der Berliner Woche

Gold + Silber Ankauf

Besteck, Münzen,
Luxusuhrn, Nerzpelze,
Antiquitäten usw.

Kunstatelier
Joachimstaler Str. 24
Ecke Lietzenburger Str.
☎ 88 71 58 47

STANGEN SCHLOSS inkl. Montage*

199,-
Preis in € inkl. 19% MwSt.

WERNER ☎ 323 40 50
www.baerensicher.de
Kantstr. 86 - 10627 Berlin

Mit Elektro-Kraft... den Weg geschafft!

Elektro-Mobile
Elektro-Roller
E-Fahrräder
E-Rollstühle
Rollstühle
Rollatoren
Rampen

NEUHEIT elektrische Schiebehilfe für mech. Rollstühle

typenoffene eigene Servicewerkstatt
Beratung & Probefahrten auch vor Ort
viele verschiedene Modelle vorrätig
günstige Teilzahlungsmöglichkeiten

besuchen Sie unseren Ausstellungsraum
tel. Terminvereinbarung erwünscht

Kostenlose Produktübersicht und Preisliste anfordern!

Conze Elektro-Mobile
Britzer Damm 12, 12347 BERLIN
Telefon 030 - 6789 79 69
www.elektro-mobile.de

HAUSKRANKENPFLEGE ISABELLA GMBH

PFLEGE & BETREUUNG

Vereinbaren sie mit uns völlig unverbindlich und kostenlos ein Beratungsgespräch oder kommen sie bei uns vorbei
Mo-Fr zwischen 08.00 - 16.30 Uhr

Als Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen bieten wir Ihnen folgende Leistungen an:

- Häusliche Krankenpflege
- Serviceleistungen
- Kinderpflege
- Leistungen des Sozialgesetzbuches XI
- Hauswirtschaftliche Leistungen
- Urlaubs- und Verhinderungspflege u.v.m.

Kirchbachstr. 4/5
10783 Berlin
Tel.: 030-214 58 25 0
Fax: 030-214 58 25 20
www.hauskrankenpflege-isabella.de
info@hauskrankenpflege-isabella.de

BEI KÖNIG: OHNE SONDERZAHLUNG
mtl. Leasingrate ohne Sonderzahlung

99 €*

Renault Clio Barpreis **8.999 €***

Renault Clio 1.2 16V 75 eco²
• 3-türer • ABS • el. Fh. • ZV + Funkfernbedienung • CD/Radio
Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 7,6; außerorts 4,9; komb. 5,9; CO₂-Emiss. komb. 139 g/km (Werte nach EU-Messverf.).

*Zuzüglich 599 € für Überführung inklusive Sicherheitspaket & Fußmatten • mtl. Leasingrate: 99 € • Sonderzahlung 0 €, Laufzeit 60 Monate/50 Tkm gesamt • Ein Angebot der König Leasing • Abb. zeigt Sonderausstatt.

AUTOHAUS KÖNIG
DER MENSCH IM MITTELPUNKT
www.renault-koenig.de

Schöneberg: Kolonnenstr. 31 Tel.: 030 - 789 567 0
Köpenick: Wendenschloßstr. 184 Tel.: 030 - 658022 0
Teltow: Oderstr. 55 Tel.: 03328 - 45 70 0
Zossen: Kleine Feldstr. 1 Tel.: 03377 - 20 40 10
Charlottenburg: Sophie-Charlotten-Str. 26
Tel.: 030 - 41 99 53 39

JUWELIER SARO
GOLD ANKAUF
ALTGOLD · ZAHNGOLD · SILBER · LUXUS UHREN · PLATIN
333=9€ 585=17,50€ 750=23€
Preis: Tageskurs/Gramm
JETZT 50€ EXTRA
GRATIS GOLD CARD
90t ab 100g Altgold
Rheinstraße 34 & Otto-Suhr-Allee 87
Tel: 851 77 51

BERLINER MIETERVEREIN
Betriebskosten, Miete, Mängel
Leistungsstark mit 150.000 Mitgliedern.
RHEINSTRASSE 44
WALTHER-SCHREIBER-PLATZ
Servicetelefon ☎ 226 260
www.berliner-mieterverein.de

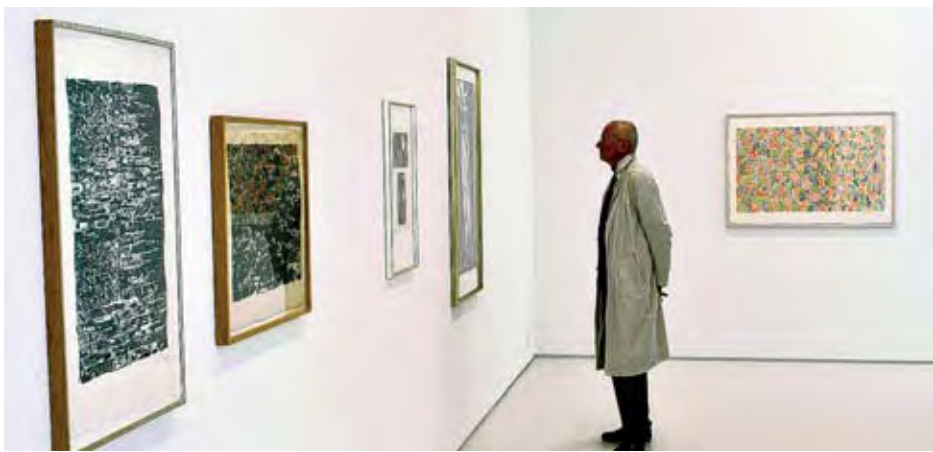
Seniorenheim Bessemerstraße
Pflegestufe I 880,38 €
Pflegestufe II 983,03 €
Pflegestufe III 1.121,76 €
Benotung nach MDK-Prüfung
Pflege, Betreuung, Wohnen: 1,0 · Befragung der Bewohner: 1,0
Bessemerstraße 78 · 12103 Berlin · Telefon 030/754 49 33
www.hrseiniorenheime.de

clavis TV – HiFi – DVD
Wir machen Fernsehträume wahr
Beratung gern bei Ihnen vor Ort
Mo. – Fr. 9.00 – 18.30 Uhr, Sa. 9.00 – 14.00 Uhr
Karl-Marx-Str. 55 (Ecke Weichselstraße), 12043 Berlin-Neukölln, Tel.: 613 613

Insolvenz-Verkauf
Marken-Einbauküchen
zu unglaublichen Schnäppchenpreisen!!
Großer Lagerräumungsverkauf!
Über 600 Küchen in der
Küchenbörse vorrätig!
Alles muss raus!!!
Viele Angebote
zum Schnäppchenpreis!!
70% 80% 90%
nur 3 Tage
Gartenfelder Str. 28
13599 Berlin-Spandau
Nur vom
29.4. – 2.5.
von 10 bis 19 Uhr
außer Sonntag
Infofonen:
030-609 84 80 88
KÜCHEN BÖRSE
www.kuechenboerse-berlin.de

Kunst statt Zapfhahn

Schweizer Galerist zeigt Werke von Jasper Johns in ehemaliger Tankstelle



Nur noch bis Ende April gibt es die Gelegenheit, sich die Ausstellung an der ehemaligen Tankstelle anzuschauen. Foto: Liptau

Schöneberg. Seit rund drei Jahren rötet sie nicht mehr vor sich hin, sondern führt ein neues Leben als Wohnhaus. Die alte Tankstelle an der Bülowstraße 18 ist auch Galerie.

Zumindest der daneben errichtete Kubus aus geriffeltem Glas. Hier hat der Schweizer Galerist und Bauherr des Ensembles, Juerg Judin, den ersten Stock für Präsentationen einrichten lassen, vor allem für Freunde und Sammler. Nun können auch andere die Schau von 15 Zeichnungen des Amerikaners Jasper Johns bewundern. Dass der ein oder andere vor allem wegen des Ortes vorbeischauchen wird, an dem die Werke gezeigt werden, liegt auf der Hand. Schließlich sind die Passanten jahrelang an der vor sich hin moderneren Tankstelle vorbeigelaufen.

Doch seit Judin Grundstück und Gebäude gekauft und saniert hat, ist das Ensemble hinter einer weißen Mauer und schnell wachsendem Buschwerk verschwunden. Wo früher getankt wurde, wohnt heute der Galerist. Der ehemalige Werkstatt-raum ist seine Küche und der voll verglaste Verkaufsraum

sein Wohnzimmer. Einlass in seinen Privatbereich gibt es nicht. Doch einen kurzen, bewundernden Blick über das Ensemble auf dem Weg vom Einlassort hin zum Galeriegebäude kann keiner verbieten.

Im Grunde geht es aber eben doch um die Ausstellung und das ist so richtig wichtig. Denn die kann sich sehen lassen. Kein Geringerer als der US-amerikanische Künstler Jasper Johns wird hier gezeigt – und zwar aus einem Blickwinkel, der bisher wohl nur Wenigen bekannt war. Der 1930 geborene und heute in New York lebende Künstler ist in den

50er-Jahren vor allem für seine Bilder berühmt geworden, in denen er Alltagsgegenstände in einer Mischung aus Collage, Ölmalerei und Wachs darstellte. Besonders bekannt ist sein Werk „Flag“ von 1954/55, das die amerikanische Flagge zeigt. Auch wegen seiner Motivwahl zählt Johns heute als einer der wichtigsten Wegbereiter der Pop-Art. Doch er war eben nicht nur Maler, sondern auch Grafiker. In 15 Werken aus den 60er- und 70er Jahren wird in der Bülowstraße dieser Aspekt seines Schaffens gezeigt, wird dargestellt, wie er sich in Lithografie, Linoldruck und

Holzschnitt bewährte. Auch vom Ausstellungsraum gibt es ihn noch einmal, den kurzen Blick durch das Fenster auf die Tankstelle, wie ein weiteres Bild. Deutlich wird dabei, wie Anlage und Ausstellung sich ergänzen. Beide, die Werke Jasper Johns' und die aufgefärbte Tankstelle, gehen ursprünglich von einem unspektakulären Gegenstand aus und machen daraus dann etwas ganz Großes.

Die Werke von Jasper Johns sind nur noch diesen Mittwoch und Sonnabend 12 bis 17.30 Uhr zu sehen. Um Anmeldung wird gebeten unter ☎ 39 40 48 40. **flp**

Kostenloses Insel-Abenteuer

Mit Sterntal nach Schwanenwerder

Tempelhof-Schöneberg. Im August und September führt die gemeinnützige „Sterntal gGmbH“ in Kooperation mit dem Bezirksamt zwei Familien-Erlebniswochenenden auf der Havelinsel Schwanenwerder durch.

Die Teilnahme inklusive der Verpflegung ist kostenlos. Eingeladen sind Familien mit Kindern mit Behinderung im Bezirk Tempelhof-Schöne-

berg. Die Familien erwarten am 27. und am 28. August oder am 10. und 11. September jeweils zwei tolle Tage voller Abenteuer, Spaß und Erholung auf einem schönen Flecken Erde – mit Sandstrand, einem kleinen Wäldchen und dem Ausblick von der Terrasse auf das Wasser. Unterhaltsame Aktionen, Rätsel- und Bewegungsspiele sowie eine Schatzsuche stehen unter anderem auf dem Programm.

Ein Höhepunkt der mittlerweile seit zehn Jahren stattfindenden Erlebniswochenenden auf Schwanenwerder sind erfahrungsgemäß die Bootsfahrten mit der Deutschen Lebensretter-Gesellschaft. Am Abend wird gegrillt und man sitzt am Lagerfeuer. Bei Redaktionsschluss gab es noch einige freie Plätze. Interessenten erfahren alles weitere unter ☎ 85 10 20 51 und www.sterntal.de. **HDK**

Ihr guter Geschmack hat einen Namen...
EBBINGHAUS
das Marken-Mode-Outlet in Berlin und Potsdam.
MODE...attraktiv in Qualität und Preis!
www.ebbinghaus-mode.de
14467 Potsdam
An der Nikolaikirche
Friedrich-Ebert-Str. 7
Tel.: 0331/2 01 13 59
10117 Berlin
Am Spittelmarkt
Seyditzstr. 33
Tel.: 030/2 01 15 83
12159 Berlin
Am Rathaus Friedenuer
Hauptstr. 78/79
Tel.: 030/85 90 96 30
Mo-Fr: 10:00 - 19:00 Uhr Sa: 10:00 - 16:00 Uhr
Angebote gelten ab 27.04.2011, solange der Vorrat reicht.
Jetzt nur!
39€
10€
Gutschein
Ab einem Einkaufswert von 100,- €
Einlösbar beim nächsten Einkauf ab 39,- €
Gültig bis 30.06.2011.
Vom 27.04. - 07.05.2011.
Keine Damen- oder Herrenhose teurer als 39€
FRANK WÄLDER
Damen Leinen Kasack, florales Dessin 80,95
ZARRS
Da, Capri Hosen, BW-Leinen, aufwendige Details 79,95
BAILEYS
Hr. Sweat-Shirts, Baumwolle, Blockstreifen 79,95
STONES
Herren Jeans, Five Pocket, dark blue 84,95

ARREGON
EDELMETALLE · HANDELSHAUS & ANALYSE
Machen Sie Ihr Gold zu Geld
ANKAUF VERKAUF ANALYSE
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr
Hauptstraße 159
Tel. 030 / 78 95 90 68

GOLDANKAUF bei Joel Juwelen
999er 31,50 €/g
750er 22,50 €/g
585er 17,50 €/g
333er 10,00 €/g
Auch Ankauf von Luxusuhren
Tempelhofer Damm 150 • 12099 Berlin
U-Bin. Alt-Tempelhof
Tel.: 030/75 44 56 91
www.joel-juwelen.de

„Ich bin in mein Buch gezogen“

Gudrun Blankenburg ist jetzt am Bayerischen Platz aktiv

Schöneberg. Gudrun Blankenburg, anerkannte Schönebergexpertin, hat ein neues Buch über das Bayerische Viertel veröffentlicht. Nach Fertigstellung des Manuskripts hat sich die Autorin selbst eine Wohnung direkt am Platz gesucht und sagt: „Ich bin sozusagen in mein Buch gezogen“.

Das Bayerische Viertel wurde um 1900 von Georg Haberland als großbürgerliches Wohnquartier konzipiert und war ein schillernder Schauplatz der „Goldenen Zwanziger“ in Berlin. Blankenburg erzählt auf rund 100 Seiten die mit vielen historischen Fotos illustrierte Entstehungs- und Entwicklungsgeschichte des damals von vielen Prominenten bevorzugten Stadtteils. Unter anderen hatten Albert Einstein, Gottfried Benn und Erich Fromm ihren Wohnsitz im Kiez. Unter dem Titel „Das Bayerische Viertel in Berlin-Schöneberg – Leben in einem Geschichtsbuch“, erschienen im Bäßler-Verlag (ISBN 978-3-930388-60-8) und für 11,95 Euro im Handel, (ent)führt die Autorin den Leser in längst vergangene Zeiten und



Gudrun Blankenburg muss momentan wieder viel signieren. Gerade ist ihr neues Buch über das Bayerische Viertel erschienen. Foto: PM

spannt den Bogen bis in das Hier und Heute. „Ich habe die wechselvolle Geschichte des Viertels wie unter dem Mikroskop betrachtet und beschrieben“, so Blankenburg zur Berliner Woche. Dazu gehören natürlich auch die außergewöhnlichen Erinnerungsorten und Denkmäler, die das stadtbekannteste Viertel heute als exemplarischen Erinnerungsort für die ehemaligen jüdischen Nachbarn auszeichnen. Als etablierte Schöneberger Stadtführerin und

engagierte Lokalpatriotin kennt Gudrun Blankenburg gewissermaßen jeden Grashalm und jede Gedenktafel im Bezirk und kann viel und fundiert darüber erzählen. Zunächst lebte die gebürtige Kreuzbergerin (Jahrgang 1939) und ehemalige Bibliothekarin an der Freien Universität 25 Jahre in Friedenuer, bevor sie vor zwölf Jahren in die Nähe des Viktoria-Luise-Platzes umsiedelte. Nach ihrer Pensionierung begann die Powerfrau ihre

Energie für regelmäßige Schöneberger Stadtführungen, vornehmlich durch Friedenuer und rund um den Bayerischen Platz, sowie das Schreiben entsprechender Bücher einzusetzen. Ihr bislang bekanntestes Werk ist 2006 im Friedenuer Frieling-Verlag erschienen und heißt „Friedenuer – Künstlerort und Wohnidyll“ (ISBN-10: 3-8280-2350-6). **HDK**
Stadtführungstermine stehen auf www.berlin-spuren.de

Barbarossaplatz: Umbaupläne stocken

Mieter werden wohl klagen

Schöneberg. Die Umbaupläne zum Barbarossaplatz sind ins Stocken geraten. Wie berichtet, soll dabei auch das Wohnhaus Barbarossastraße 59/60 abgerissen und durch einen Neubau mit Luxuswohnungen ersetzt werden.

Da sich einige Mieter aus dem Altbau gegen den Rauswurf wehren, werden sich die Arbeiten nun wohl verzögern. Die öffentliche Auslegung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans für den Neubau ist gerade beendet, nun müssten die Eingaben der Bürger erst einmal ausgewertet und abgestimmt werden, teilte Baustadtrat Bernd Krömer (CDU) in der vergangenen Sitzung der Bezirksverordnetenversammlung auf Nachfrage mit. Der Abriss werde aber warten müssen, bis der zu erwartende Rechtsstreit mit den Mietern entschieden sei.

Für die Neugestaltung des Barbarossaplatz seien bereits mehrere Varianten erarbeitet worden. Die Entscheidung der Bezirksämtern darüber, welche umgesetzt werden soll, steht noch aus. Deshalb sind, so Krömer, bisher

auch keine Finanzmittel im Haushalt für die Bauarbeiten eingestellt. Auf die Nachfrage des Fraktionsvorsitzenden der Linken, Harald Gindra, ob das Stocken der Planungen am Platz mit der ungeklärten Lage im Bezug auf das Wohnhaus zusammenhänge, antwortete der Stadtrat: „Alles hängt mit allem zusammen.“ **flp**



Peter Gyra, Hannah Wiesniewska und Fred Skroblin (von links) halten die Abrisspläne für unsozial und haben gegen ihre Kündigungen Unterschriften gesammelt. Foto: Liptau

KW 17 Gültig ab 27.04.2011

REWE
Jeden Tag ein bisschen besser.

Gut aufgelegt.
Viele Angebote zum Start in die Grillsaison in Ihrem REWE Markt.

Spanien: Romana Salatherzen Kl. I 3-Stück-Packung 0,99 AKTIONSPREIS

Sensationspreis 4,80€
Ihr Preisvorteil: 37%!
Coca-Cola verschiedene Sorten, teilweise koffeinhaltig, (1 Liter = 0,53)
6 x 1,5-Liter-PET-Flaschen-Packung zzgl. 1,50 Pfand

REWE Top-Markenqualität zum günstigen Preis.
Grillsauce verschiedene Sorten, (100 ml = 0,22) 250-ml-Flasche
Ihr Preisvorteil: 20%!
0,55 AKTIONSPREIS

REWE Bio Bio-Qualität für jeden Tag.
Tomatenketchup fruchtig-tomatig, (1 Liter = 3,18) 500-ml-Flasche
Ihr Preisvorteil: 15%!
1,59 AKTIONSPREIS

Milram Burlander Schnittkäse, mild-würziges Aroma, verschiedene Sorten und Fettstufen **100 g 0,79 AKTIONSPREIS**

Mirontell Saft verschiedene Sorten, (100 ml = 1,00) 500-ml-Flasche **1,99 AKTIONSPREIS**

Ritter Sport Schokolade verschiedene Sorten 100-g-Tafel **0,65 AKTIONSPREIS**

Leerdammer Käse-Scheiben verschiedene Sorten und Fettstufen, (100 g von 0,75 bis 1,15) **1,49 AKTIONSPREIS**

Bärensiegel Würzelpeter Kräuterkör 30% Vol., (1 Liter = 7,93) 0,7-Liter-Flasche **5,55 AKTIONSPREIS**

Sachsenobst Säfte und Nektare verschiedene Sorten, teilweise aus Fruchtsaft-konzentrat, teilweise bepfandert 1-Liter-PET-Flasche **0,99 AKTIONSPREIS**

Grillkotelett vom Schweinefleisch, verschieden mariniert 1 kg **3,99 AKTIONSPREIS**

REWE **1,89** AKTIONSPREIS
Rostbratwurst (1 kg = 3,50) 540-g-Packung **1,89** TIEFSTPREIS

REWE **0,99** AKTIONSPREIS
REWE **0,99** AKTIONSPREIS

In vielen Märkten Mo. – Sa. von **7.22** für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie den Aushang am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CITY. www.rewe.de